



Distr.
LIMITED

FCCC/SBSTA/2007/L.17
10 December 2007

ARABIC
Original: ENGLISH

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية

الدورة السابعة والعشرون

بالي، ٣-١١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧

البند ٣ من جدول الأعمال

برنامج عمل نيروبي المتعلق بتأثيرات تغير المناخ والقابلية للتأثر به والتكيف معه

برنامج عمل نيروبي المتعلق بتأثيرات تغير المناخ والقابلية للتأثر به والتكيف معه

مشروع استنتاجات مقترح من الرئيس

١- أحاطت الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية (الهيئة الفرعية) علماً بالتقرير المرحلي^(١) المقدم من رئيس الهيئة الفرعية والأمانة بشأن تنفيذ برنامج عمل نيروبي المتعلق بتأثيرات تغير المناخ والقابلية للتأثر به والتكيف معه ورحبت بالتقدم المحرز حتى الآن.

٢- وأعربت الهيئة الفرعية عن تقديرها لحكومات إسبانيا وأستراليا وألمانيا وسويسرا وكندا والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية والنرويج ونيوزيلندا وهولندا والولايات المتحدة الأمريكية واليابان لما أسهمت به في تنفيذ برنامج عمل نيروبي، وكذلك الحكومة مصر ومنظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة لاستضافتهما حلقتي العمل المتعلقتين بالمخاطر المتصلة بالمناخ والظواهر المناخية البالغة الشدة وبتخطيط التكيف وممارساته اللتين نُظمتا في القاهرة بمصر في الفترة من ١٨ إلى ٢٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٧ وفي روما بإيطاليا في الفترة من ١٠ إلى ١٢ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٧ على التوالي.

٣- ورحبت الهيئة الفرعية بالبيانات التي أدلى بها رؤساء فريق الخبراء الاستشاري المعني بالبلاغات الوطنية المقدمة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية وفريق الخبراء المعني بنقل التكنولوجيا وفريق الخبراء

(١) <<http://unfccc.int/3633.php>>.

المعني بأقل البلدان نمواً، وكذلك بالبيانات المقدمة من منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة والمنظمة العالمية للأرصاد الجوية والفريق الحكومي الدولي المعني بتغير المناخ والشبكة الإيبيرية - الأمريكية للمكاتب المعنية بتغير المناخ ومبادرة ميونيخ للتأمين في مجال المناخ بشأن ما اضطلعت به من أنشطة في سبيل تنفيذ برنامج عمل نيروبي.

٤- ورحبت الهيئة الفرعية بالتقدم الذي أحرزه برنامج عمل نيروبي في حفر أنشطة المنظمات وأعربت عن تقديرها للمنظمات التي اضطلعت، أو أبدت عزمها على الاضطلاع، بإجراءات مبتكرة من أجل دعم الهدف المنشود من برنامج عمل نيروبي. وشجعت الهيئة الفرعية المنظمات على تعزيز جهودها تحقيقاً لتلك الغاية.

٥- ونوهت الهيئة الفرعية بالجهود التي بذلتها الأمانة بتوجيه من رئيس الهيئة الفرعية لإشراك الأطراف والمنظمات والخبراء والمجتمعات المحلية في تنفيذ برنامج عمل نيروبي. وطلبت إلى الأمانة أن تواصل هذا الجهد وأن تدرج المعلومات المتعلقة بنتائج هذه الأنشطة في تقاريرها المرحلية المقبلة.

٦- وأحاطت الهيئة الفرعية بما خلص إليه التقرير التقييمي الرابع المقدم من الفريق الحكومي الدولي المعني بتغير المناخ من نتائج بشأن تأثيرات تغير المناخ والقابلية للتأثر به والتكيف معه. كما لاحظت الهيئة الفرعية أنه وفقاً للفقرة ٦(د) من المقرر ٢/أ-١١، واستجابة لاستنتاجات الهيئة الفرعية الواردة في الفقرة ٢٢ من الوثيقة FCCC/SBSTA/2006/11، ستراعى هذه النتائج لدى تحديد الأنشطة الإضافية التي ستساعد جميع الأطراف، ولا سيما البلدان النامية، بما فيها أقل البلدان نمواً والدول الجزرية الصغيرة النامية، وفقاً للهدف المنشود من برنامج عمل نيروبي.

٧- ورحبت الهيئة الفرعية بالنتائج التي أسفرت عنها الأنشطة الأولية لبرنامج عمل نيروبي حتى دورتها السابعة والعشرين ولاحظت أن هذه النتائج يمكن أن تتضمن معلومات مفيدة للأطراف لدى النظر في البنود ذات الصلة من جدول أعمال كل من الهيئة الفرعية للتنفيذ والهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية. ووفقاً للفقرة ٦(ج) من المقرر ٢/أ-١١ ومع مراعاة الفقرة ٢٥ من الوثيقة FCCC/SBSTA/2006/11، ستنظر الهيئة الفرعية في نتائج هذه الأنشطة وغيرها من الأنشطة المنجزة في دورتها الثامنة والعشرين (حزيران/يونيه ٢٠٠٨).

٨- وسلطت الهيئة الفرعية الضوء على ضرورة ضمان إسهام الخبراء بصورة مناسبة في تنفيذ برنامج عمل نيروبي، وكذلك في توليف وتحليل نواتجه، بما في ذلك في التقرير الموجز الذي سيجمع بين دفتيه نتائج تنفيذ برنامج عمل نيروبي عن الفترة الممتدة حتى دورتها الثامنة والعشرين^(٢). وتحقيقاً لهذه الغاية، طلبت الهيئة الفرعية إلى الأمانة أن تسعى لإشراك خبراء وممثلين من المنظمات ذات الصلة في الاجتماع غير الرسمي لممثلي الأطراف الذي سينظر في نتائج الأنشطة المنجزة قبل هذا الاجتماع^(٣).

(٢) FCCC/SBSTA/2006/11، الفقرة ٢٣.

(٣) FCCC/SBSTA/2006/11، الفقرة ٢٠.

٩- وسعيًا منها لإشراك مجموعة أوسع من الخبرات في تنفيذ برنامج عمل نيروبي، وافقت الهيئة الفرعية على أن تدعو الأطراف إلى تحديث قائمة خبراء اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ^(٤) من أجل ضمان تمثيل جميع مجالات الخبرة المتصلة بتأثيرات تغير المناخ والقابلية للتأثر به والتكيف معه في القائمة.

١٠- ونظرت الهيئة الفرعية في الحاجة المحتملة إلى فريق خبراء والدور الذي يمكن أن يؤديه هذا الفريق في تنفيذ برنامج عمل نيروبي وزيادة تطويره، وأحاطت علماً بالآراء المقدمة من الأطراف والمدرجة في الوثيقة FCCC/SBSTA/2007/Misc.25. وطلبت إلى الأمانة أن تعد تقريراً عن الدروس المستفادة من إشراك الخبراء في تنفيذ برنامج عمل نيروبي لكي تنظر فيه في دورتها التاسعة والعشرين (كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨). ووافقت على إدراج النظر في الحاجة المحتملة لفريق خبراء في دورتها التاسعة والعشرين، آخذة في اعتبارها نتائج النظر في الأنشطة المنجزة في دورتها الثامنة والعشرين، والأنشطة المقبلة التي ستحدد في دورتها الثامنة والعشرين، والتقرير الموجز الذي سيجري إعداده في دورتها التاسعة والعشرين.

(٤) <<http://unfccc.int/534.php>>